



Zermatt, Kanton Wallis



Türlersee, Kanton Zürich



Mauensee, Kanton Luzern



Augst, Kanton Zürich



Verzascatal, Kanton Tessin



Filisur-Preda, Kanton Graubünden



Matterhorn, Kanton Wallis



Pfäffikersee, Kanton Zürich



Aletscharena, Kanton Wallis



Engadin, Kanton Graubünden



Ägerisee, Kanton Zug



Bremgarten, Kanton Aargau

Срећан је онај коме помаже
Бог Јаковљев, који наде своје
полаже у Господа, Бога свога.
Псалам 146,5

А сада остаје ово троје: вера,
нада и љубав. Али највећа
од њих је љубав.

1. Коринћанима 13,13

Радујте се у нади. Стрпљиво
подносите невољу.
Устрајте у молитви.
Римљанима 12,12

Calendars are available in more than 50 languages



Calendars

Bibles

Books

Booklets

Many languages

Select your language

Online Bibles

Audio Bibles

Many weblinks



<https://medien.meos.ch>

www.inyourlanguage.org

German – Serbian

ISBN : 978-3-03898-105-3



Ich aber setze mein Vertrauen auf dich, meinen Herrn; dir nahe zu sein, ist mein ganzes Glück. Ich will weitersagen, was du getan hast.

Psalm 73,28

А мени је добро бити близу Бога.
Господ је уточиште моје.
Објавићу сва дела твоја.

Псалам 73,28



Januar 2024 Јануар

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31										

Hoffnung | Нада



Dieser Tag gehört unserem Gott.
Lasst den Mut nicht sinken,
denn die Freude am Herrn
gibt euch Kraft!

Nehemia 8,10

Овај дан је свет Господу, вашем Богу. Не тугујте и не плачите.
Јер је цео народ плакао слушајући речи закона.

Немија 8,9



Februar

2024

Фебруар

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29					

Hoffnung | Нада



**Jesus Christus ist das Ebenbild
des unsichtbaren Gottes, der
Erstgeborene vor aller Schöpfung.
In ihm wurde alles geschaffen.**

Kolosserbrief 1,15

**Исус Христ је слика невидљивог
Бога, прворођен пре сваког
створења. Јер је преко њега
све било створено.**

Колошанима 1,15



März

2024

Март

so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	мо	ди	ми	до	фр	са
не	по	ут	ср	че	пе	су	не	по	ут	ср	че	пе	су	не	по	ут	ср	че	пе	су
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31						

Hoffnung | Нада



**Hab keine Angst und lass dich
durch nichts erschrecken; denn ich,
der Herr, dein Gott, bin bei dir,
wohin du auch gehst!**

Josua 1,9

**Буди храбар и јак! Не бој се и не
плаши се, јер куд год пођеш,
с тобом је Господ, твој Бог.**

Исус Навин 1,9



April

2024

Април

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30											

Hoffnung | Нада



«Wer diese meine Worte hört und sich nach ihnen richtet, der gleicht einem klugen Mann, der sein Haus auf Fels baut», sagt Jesus.

Matthäus 7,24

«Сваки који слуша речи ове и ради по њима, налик је паметном човеку који гради кућу на стени.», рече Исус.

Матеј 7,24



Mai

2024

Maj

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	fr пе	sa су
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31						



**Hab Erbarmen, Herr, mein Gott,
ich weiss nicht mehr weiter!
Meine Augen sind müde vom
Weinen, ich bin völlig am Ende.**

Psalm 31,10

**О Господе, смилиј ми се, јер сам у
тескоби. Од јада је ослабило око
моје, душа моја и утроба моја.**

Псалам 31,9



Juni

2024

Јуни

so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
не	по	ут	срп	че	пе	су	не	по	ут	срп	че	пе	су	не	по	ут	срп	че	пе	су
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						

Hoffnung | Нада



Soweit es möglich ist und von euch abhängt, lebt mit allen Menschen in Frieden. Verschafft euch nicht selbst Recht, liebe Freunde!

Römer 12,18

Ако је могуће, колико од вас зависи,
будите у миру са свим људима.
Не освећујте се, вољени!

Римљанима 12,18



Juli **2024** Јули

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
so не	мо по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	мо по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	мо по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31										

Hoffnung | Нада

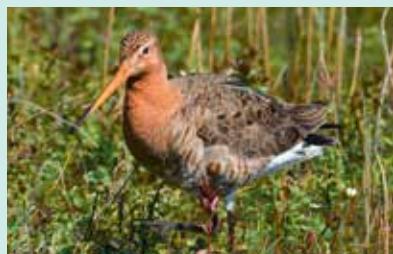


**Freuen dürfen sich alle, denen der
Herr ihr Unrecht vergeben und ihre
Verfehlungen zugedeckt hat!**

Römer 4,7

**Срећни су они којима су безакона
дела опроштена и којима
су греси покривени.**

Римљанима 4,7



August

2024

Август

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			

Hoffnung | Нада



**Jesus sagt: «Ich bin der gute Hirt.
Ich kenne meine Schafe und sie
kennen mich, so wie der Vater
mich kennt und ich ihn kenne.»**

Johannes 10,14

**Исус рече: «Ја сам добри пастир
и познајем своје овце и моје овце
познају мене, као што Отац познаје
мене и као што ја познајем Оца.»**

Јован 10,14



September

2024

Септембар

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су
22	23	24	25	26	27	28	29	30												

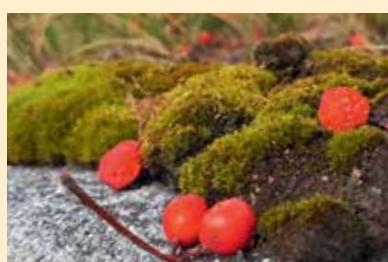


Jesus sagt: «Freuen dürfen sich alle, die trauern, denn sie werden Trost finden.»

Matthäus 5,4

Исус рече: «Благо онима који тугују, јер ће их Бог утешени.»

Матеј 5,4



Oktober

2024

Октобар

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							

Hoffnung | Нада



**Seid zufrieden mit dem, was ihr habt.
Denn Gott hat uns versprochen:
«Niemals werde ich dir meine Hilfe
entziehen, nie dich im Stich lassen.»**

Hebräer 13,5

**Будите задовољни оним што имате.
Јер он је рекао: «Никада те нећу
оставити и нипошто
те нећу напустити.»**

Јеврејима 13,5



November

2024

Новембар

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		



**Wir haben unsere Heimat im Himmel.
Von dort erwarten wir auch Jesus
Christus, unseren Herrn und Retter.**

Philipper 3,20

**А наша домовина је на небесима,
одакле жељно очекујемо спаси-
теља, Господа Иисуса Христа.**

Филибљанима 3,20



Dezember

2024

Децембар

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су	so не	mo по	di ут	mi ср	do че	fr пе	sa су
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31											

Der gute Hirte

Psalm 23 – ein Psalm Davids

Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts fehlen.
Er lässt mich auf saftigen Wiesen weiden
und führt mich ans ruhige Wasser. Er erfrischt
meine Seele mit neuer Kraft. Er leitet mich auf
sicheren Wegen, denn dafür steht sein Name.

Auch wenn ich durchs dunkelste Tal gehen muss,
fürchte ich kein Unglück, denn du bist bei mir.
Dein Hirtenstab gibt mir Schutz und Trost.
Du deckst mir den Tisch vor den Augen
meiner Feinde. Du salbst mein Haupt mit Öl,
um mich als deinen Gast zu ehren, und du
füllst meinen Becher, bis er überfließt.

Deine Güte und Liebe begleiten mich an jedem
Tag meines Lebens; und ich bleibe für immer
in deinem Haus.



Select your language

Films
Online Bibles
Audio Bibles
Many weblinks

www.inyourlanguage.org



Hope Calendars is a MEOS project

in partnership with Licht im Osten, Switzerland
© 2024 by MEOS Interkulturell
and Licht im Osten, Switzerland
Photos: © by Samuel Griner (main photos)
Makro photos: S. Griner, Hans Ueli Beereuter

<https://medien.meos.ch>

Udruženje Bogopoznanje / Удружење Богопознање

P.P. 7, 22221 Laćarak / П.П. 7, 22221 Лачарак

Email / Е-майл: bogopoznanje@yahoo.com

Telefon: 061/209-10-62

Фејсбук: БОГОПОЗНАЊЕ хришћанско удружење

Facebook: Božije Poznanje

Udruženje Radosna Vijest

P.P. 139, 72290 Novi Travnik

Telefon: 063 030 529

E-mail: radosnavijest.bih@gmail.com

Facebook: Udruženje „Radosna Vijest“

Добри пастир

Псалам 23 – Давидова песма

Господ је мој Пастир. Ништа ми неће
недостајати. На пашњацима зеленим
одмор ми даје, води ме на спокојна места
где обилне воде теку. Душу моју крепи.
Због имена свога води ме стазама праведним.

Да и долином густе tame поћем,
нећу се зла бојати, јер си ти са мном;
штап твој и палица твоја утеху ми дају.
Постављаш трпезу преда мном испред
непријатеља мојих. Уљем ми главу мажеш.
Чаша се моја прелива.

Доброта и љубав пратиће ме све дане
живота мога. И многе дане преобраћају
у дому Господњем.

MEOS Calendars – German combined with a language below

* Für Deutschsprechende wählen Sie die geeignete Kombination,
z.B. Deutsch mit Französisch, Italienisch, Englisch ...

Albanian	Italian *	Slovak
Arabic	Japanese	Slovenian
Amharic	Korean	Somali
Bengali	Kurdish Kurmanji	Spanish
Bulgarian	Kurdish Sorani	Tagalog (Philippines)
Chinese	Lithuanian	Tamil
Croatian	Macedonian	Thai
Czech	Mongolian	Tibetan
Dari (Afghanistan)	Montenegrin	Tigrinya (Eritrea)
English *	Persian/Farsi (Iran)	Turkish
French *	Polish	Ukrainian
Greek	Portuguese	Urdu (Pakistan)
Gujarati	Punjabi	French-Arabic
Hindi	Romanian	French-English
Hungarian	Russian	
Indonesian	Serbian (cyrillic fonts)	

Space for your message: